



Boletín Informativo Embajada del Japón en Nicaragua



**Boletín Informativo de la Embajada del Japón,
Febrero 2019, Vol. 02**

Sobre la Embajada

Japón dona obras comunitarias a diferentes municipios de Nicaragua

Entre el 7 y 8 de febrero, el embajador el Japón, Sr. Yasuhisa Suzuki, viajó a Santa María de Pantasma, donde participó en el acto de inauguración del puente “El Jiquelite”, ubicado en la comunidad del mismo nombre, al norte de la ciudad. En compañía del Alcalde Municipal, Sr. Oscar Gadea, las autoridades celebraron la culminación de las obras que permitirán el acceso seguro al puesto de salud y otras comunidades cercanas durante todo el año.

El embajador Suzuki declaró que para la cooperación japonesa, la inversión en infraestructura vial es indispensable para lograr el desarrollo social y económico de las comunidades y aseguró que ese puente fomentará el desarrollo productivo y comercial de la zona, dinamizando la economía de ese municipio y las comunidades aledañas.



Sobre la Embajada

Japón dona obras comunitarias a diferentes municipios de Nicaragua

Entre el 12 y 13 de febrero, el embajador del Japón, Sr. Yasuhisa Suzuki, inauguró dos proyectos comunitarios en la Región Autónoma de la Costa Caribe Sur (RACCS).

El 12 de febrero se inauguró el puente “San Simón”, ubicado sobre el Río Mutuwa, a una hora del casco urbano del municipio de Muelle de los Bueyes. Los pobladores recibieron al embajador Suzuki con un almuerzo en su comunidad y compartieron su alegría por la conclusión del nuevo puente.

Asimismo, el 13 de febrero, el Embajador Suzuki participó en el acto de entrega oficial de un camión compactador de basura, donado a la Alcaldía Municipal de El Rama. El acto se realizó en las instalaciones de la Alcaldía Municipal con la participación de muchos pobladores. El camión compactador tiene una capacidad de carga de 15 metros cúbicos, con lo que se pretende hacer más eficiente el sistema de recolección de desechos sólidos en el casco urbano y en varias comunidades aledañas.



Sobre la Embajada

Celebración del Sexto Festival de Japón en Nicaragua

El 16 de febrero del 2018 se celebró el Sexto Festival de Japón, en el parque de la Amistad Japón-Nicaragua.

El evento estuvo cargado de un derroche de cultura y música. Se llevó a cabo el concierto de *Gagaku* por el Sr. Naoyuki Manabe, músico japonés de *Sho* (instrumento tradicional de viento del Japón) y el vigésimo primer concurso del idioma japonés. De igual forma, hubo una exposición, por varias organizaciones relacionadas a la promoción de la cultura japonesa en Nicaragua, donde se pudo compartir varios aspectos de la cultura nipona con los asistentes.



Economía y Política Internacional

Reporte Económico Mensual de la Oficina del Gabinete de Gobierno

Al mes de febrero, la economía japonesa se encuentra en una recuperación moderada, con repuntes medidos del consumo privado y la inversión en negocios. Asimismo, las exportaciones muestran una tendencia un poco débil, y la producción industrial está incrementado moderadamente, aunque mostrando debilidades en algunas áreas.

En el ámbito corporativo, las ganancias muestran mejoras y la percepción de las empresas sobre el clima de negocios es consistente a la que se tenía en 2018. De igual manera, el nivel de empleo continúa con un crecimiento firme, mientras los indicadores de precios, como el IPC, se mantienen constantes.

En resumen, en el corto plazo se espera que la economía japonesa continúe recuperándose, apoyada por los efectos de las políticas públicas implementadas y que se traducen en un mayor nivel de empleo e ingresos. Sin embargo, se debe prestar atención a los riesgos que se viven actualmente, incluidos los efectos de los conflictos comerciales en la economía mundial, la incertidumbre en las economías extranjeras, incluida la perspectiva de la economía china, y los efectos de las fluctuaciones en los mercados financieros y de capital. Para mayor información visitar el siguiente enlace:

<http://www5.cao.go.jp/keizai3/getsurei-e/index-e.html>



El emperador de Japón abdicará en abril de 2019

El emperador del Japón, Su Majestad Imperial Akihito, dimitirá en abril de 2019, marcando el final de una era imperial para Japón. El primer ministro, Sr. Shinzo Abe, anunció la fecha de abdicación poco después de que el gobierno y un panel real se reunieran para discutir el momento.

El emperador de 85 años había dicho el año pasado que su edad y su salud dificultarían el cumplimiento de sus deberes. El momento de su abdicación, el primero en más de dos siglos, ha sido objeto de debate en Japón. Su abdicación marcará el final de la era *Heisei*, y su hijo, el Príncipe Heredero Naruhito, lo sucederá de inmediato el 1 de mayo, lo que iniciaría una nueva era imperial para Japón.



Festividad del *Setsubun*

El *Setsubun* se celebra el 3 de febrero de cada año en todos los pueblos y ciudades de Japón. Este festival marca el cambio de estación y pone punto final al invierno. Se celebra en todos los santuarios del país con una ceremonia en la que se tiran legumbres para eliminar el mal del año anterior y asegurarse de estar libres de demonios en el año nuevo.

El nombre significa literalmente "separación de estaciones", pero en general, el término hace referencia al *Setsubun* de primavera. En asociación con el Año Nuevo Chino, el *Setsubun* de primavera puede ser considerado como un tipo de Nochevieja.



Otros: Información diversa

Revista “We are Tomodachi”

La nueva versión de invierno 2019 de la revista “We are Tomodachi” ya se encuentra disponible en su versión digital que tiene como traducción literal al español: “Somos Tomodachi” (amigos en japonés). Esta revista es un ejemplar en línea que cuenta con su propia página web y es lanzada por el Gobierno de Japón.

La última versión incluye artículos sobre la visita del primer ministro, Sr. Shinzo Abe, a la Cumbre de Buenos Aires del G20, donde se reunió con líderes mundiales en la República Argentina, los días del 30 de noviembre al 1 de diciembre de 2018. En la sesión de clausura, le dijo al mundo que Japón se estaba preparando con entusiasmo para la Cumbre del G20 que se celebrará en Osaka en junio de 2019.

La revista es ofrecida en 4 idiomas: inglés, español, francés y ruso. El enlace para leerla es el siguiente:

<http://www.japan.go.jp/tomodachi/>

We Are *Tomodachi* Winter 2019

◀◀◀ FEATURE ▶▶▶

A Society with Health and Longevity

Coping with an aging society
to live healthily and enjoy a better quality of life



Contacto de la Embajada del Japón en Nicaragua

Embajada del Japón en Nicaragua

Plaza España 1c. Abajo y 1c. al lago,
Bolonia, Managua, Nicaragua
(Apartado Postal 1789)

Tel: (505) 2266-8668

Web Oficial: http://www.ni.emb-japan.go.jp/itprtop_es/index.html

Facebook: *Embajada del Japón en Nicaragua*

